



CANADA MANPOWER CENTRE

An important message from the Department of Manpower and Immigration for workers planning to move to urban areas.



If you are planning to move to an urban area in search of work, this pamphlet is for you.

A well-planned move to the right locality may bring success and happiness for you and your family. On the other hand, moving to an urban centre without advance information and a job offer may result in disappointment and add to your financial problems.

Have you thought about...

- How your work experience and training will fit you for jobs in a larger centre?
- The possibility that jobs in your line of work may be difficult to find?
- The personal and financial help you may need to relocate?
- The higher cost of living in urban centres?
- The availability and cost of housing?
- The faster, more demanding and different ways of city life?

Counsellors at Canada Manpower Centres can help you find answers to such important questions BEFORE you make the move.





Job search

If the Manpower Counsellor finds that your employment prospects are favourable in the city where you plan to go, he may be able to arrange to pay the costs of your travel to seek employment and find appropriate accommodation through the CANADA MANPOWER MOBILITY PROGRAM.



Moving assistance

This program may also financially assist you and your family to move and resettle in the new area after a job has been arranged, or...

THE MANPOWER COUNSELLOR MAY ADVISE YOU NOT TO MOVE BECAUSE:

- Jobs in your line of work are more plentiful in your own area, perhaps in a nearby town or community;
- You need further training before you can expect to find continuing employment at home or away. The Manpower Counsellor may be able to help you get this training through the Canada Manpower Training Program. Call or write your Manpower Counsellor for specific information.

Advance planning is important



Whatever you decide, it will be to your advantage to consult first with your Canada Manpower Centre.

If you decide to move and your plans are made with a full knowledge of the opportunities, housing conditions and requirements of the new community, you stand a better chance of having a rewarding and satisfying life there.

A move without proper planning may bring hardship. Unsuccessful relocations result in the disruption of family life, personal disappointments and, frequently, financial losses.

Keep in touch with your Canada Manpower Centre

If you intend to move to an urban centre and need help or advice about employment and living conditions, contact your nearest *Canada Manpower Centre*. A Manpower Counsellor will give you information or direct you to the source of the assistance you require.

CANADA MANPOWER CENTRE

AVANT DE DÉMÉNAGER...



CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

Voici un message important à l'intention de ceux qui se proposent de déménager dans un centre urbain.



Ce dépliant a été préparé en vue d'aider ceux qui ont l'intention de chercher du travail dans un centre urbain.

Le succès sourira sans doute à ceux qui préparent convenablement le choix d'une localité dans laquelle ils pourront déménager. Si, au contraire, ils se rendent dans une ville sans connaître les emplois qui y sont disponibles, ils s'exposent à des désappointements et à des difficultés financières.

Aussi convient-il de s'interroger face aux éventualités possibles:

- Quel emploi puis-je obtenir dans un centre urbain, en fonction de l'expérience et de la formation qui sont miennes?
- Me sera-t-il possible d'obtenir un emploi que je peux remplir?
- Quelle assistance personnelle ou financière puis-je obtenir pour déménager?
- Le coût de la vie sera sans doute plus élevé dans les centres urbains?
- Quel sera aussi le coût d'un logement advenant qu'il soit disponible?
- Comment pourrais-je m'adapter au train de vie plus rapide de la ville?

Les conseillers des Centres de Main-d'oeuvre du Canada peuvent vous aider à trouver la solution aux problèmes précités avant que vous déménagiez.





En quête d'un emploi

Si le conseiller en main-d'oeuvre juge que vos chances sont bonnes d'obtenir un emploi dans la ville de votre choix, il pourra peut-être vous aider financièrement dans vos déplacements et vous trouver un gîte convenable en vous faisant profiter des avantages du Programme de mobilité de la main-d'oeuvre du Canada.



Aide au déménagement

Le Programme de mobilité peut en effet aider financièrement ceux qui, avec leur famille, veulent s'établir dans un endroit où ils ont déjà trouvé du travail.

PAR CONTRE, LE CONSEILLER EN MAIN-D'OEUVRE POURRA CONSEILLER DE NE PAS DÉMÉNAGER EN INVOQUANT LES RAISONS SUIVANTES:

- Les emplois convenables à celui qui veut déménager sont assez nombreux dans sa propre localité ou dans les environs.
- Pour trouver un emploi permanent, dans son propre milieu ou ailleurs, il faudra peut-être améliorer sa formation, auguel cas le conseiller en

main-d'oeuvre peut faciliter l'obtention d'une telle formation prévue au Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada. Il s'agit, à ce sujet, de consulter le conseiller en main-d'oeuvre pour obtenir des renseignements ou encore de lui écrire.

Préparez-vous en conséquence

Vous avez tout à gagner en consultant tout d'abord le Centre de Main-d'oeuvre du Canada, — quelle que soit la décision que vous avez prise.

Si vous jugez à propos de déménager après avoir pris connaissance des occasions d'emploi, des logements disponibles et des conditions de vie dans votre nouvelle localité, alors vous pourrez mieux réussir et mieux jouir de la vie dans la paix de votre nouveau foyer.

Mais songez que si vous agissez sans préparation, vous invitez les désappointements et ouvrez la porte à des tracas sinon à des pertes financières.

Communiquez avec le centre de main-d'oeuvre du Canada

Si vous avez l'intention de déménager dans un centre urbain ou s'il vous faut obtenir de l'aide ou des conseils à cette fin, le Centre de Main-d'oeuvre du Canada peut vous être fort utile. De même en est-il d'un conseiller en main-d'oeuvre qui, assurément, peut vous guider dans la bonne voie.

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA